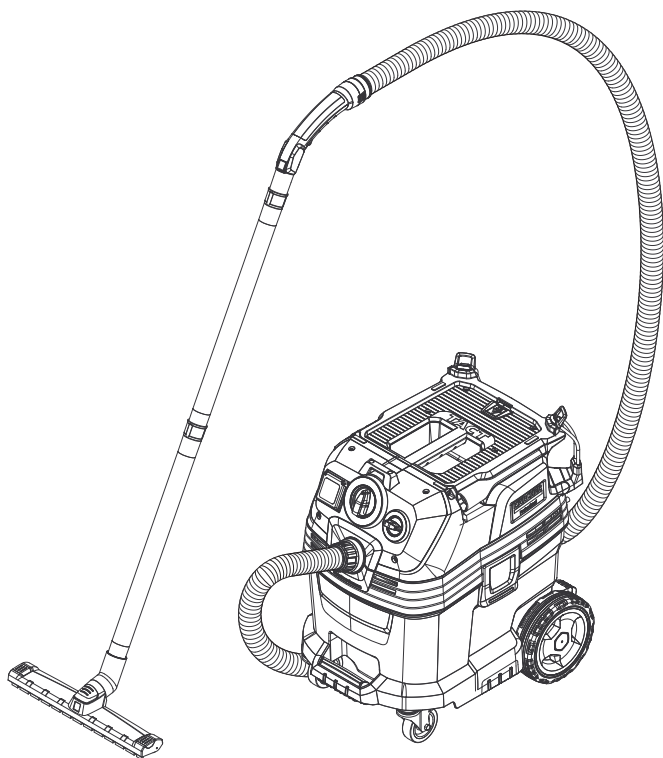


NT 30/1 Tact Te Adv L

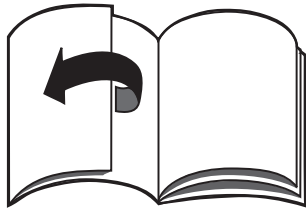
Македонски

7

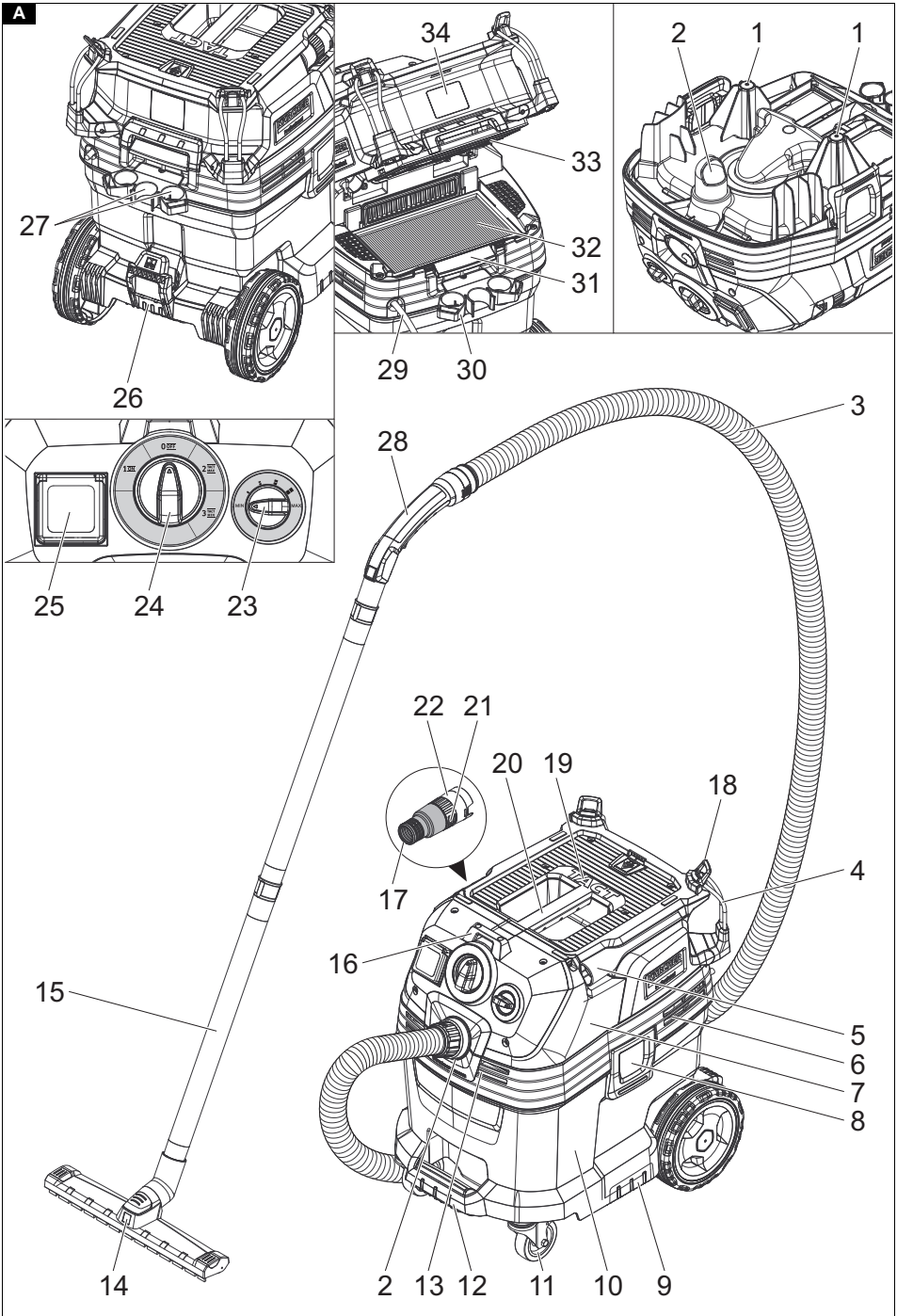


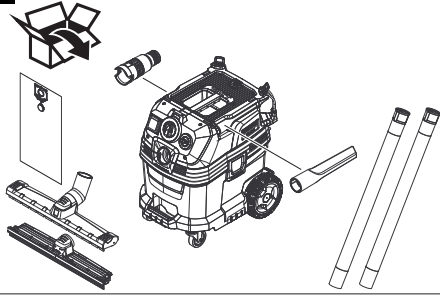
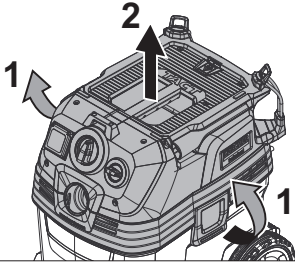
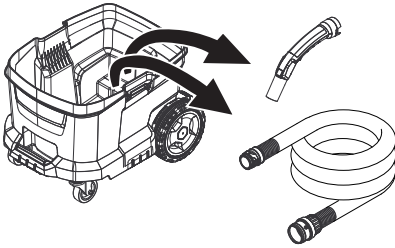
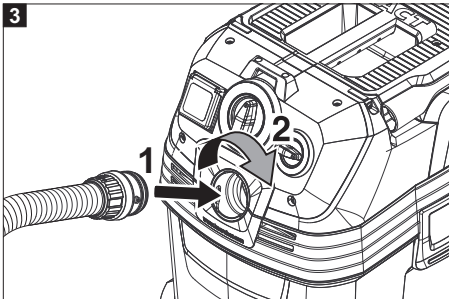
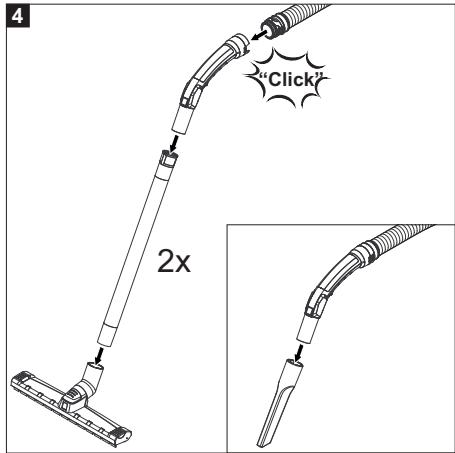
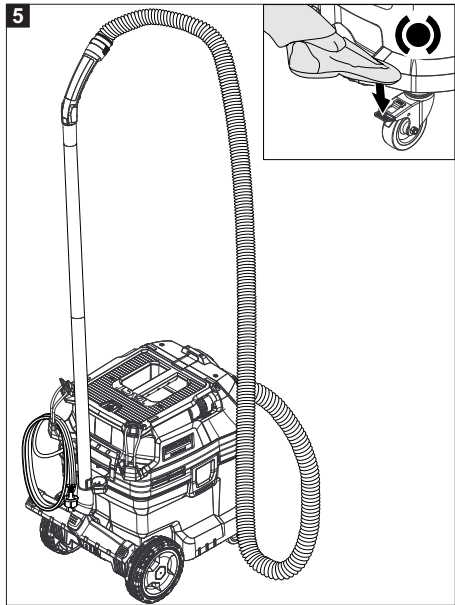
Register
your product
www.kaercher.com/welcome

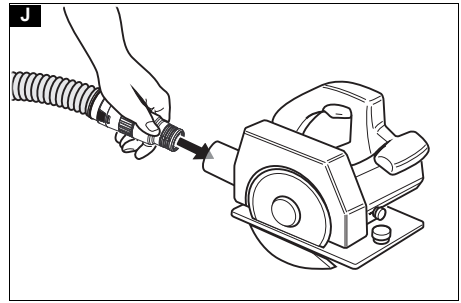
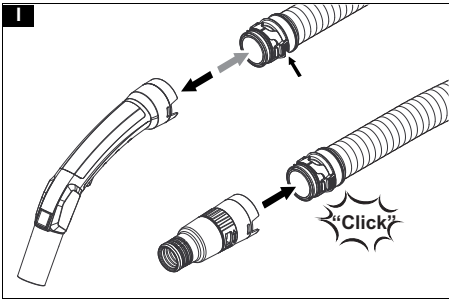
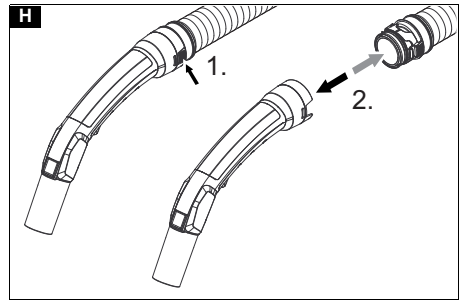
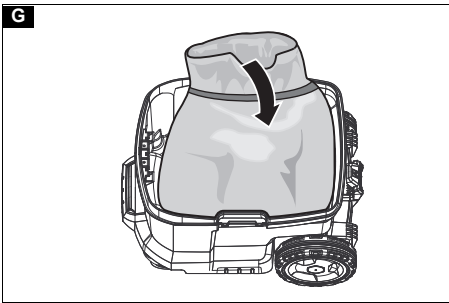
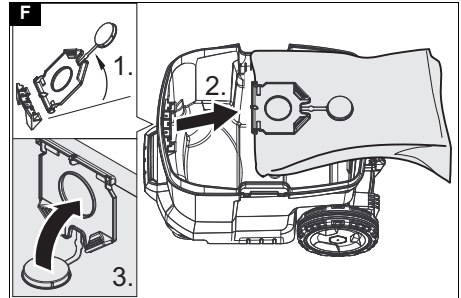
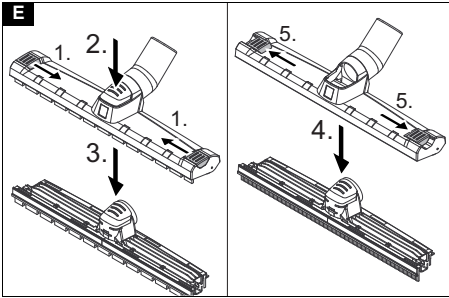
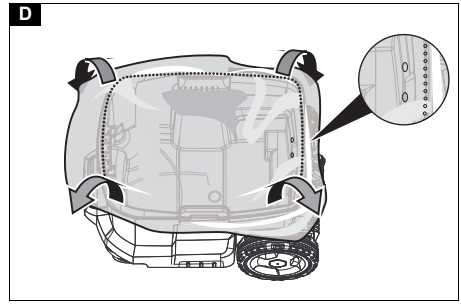
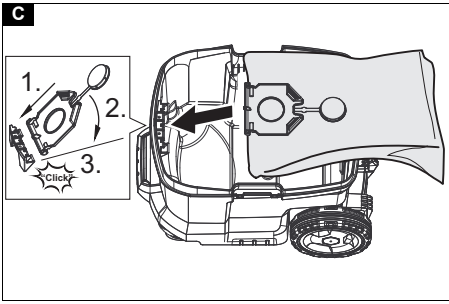
59684260 (04/22)

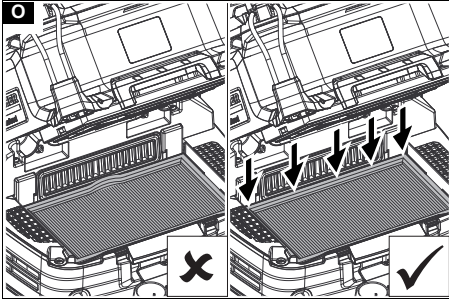
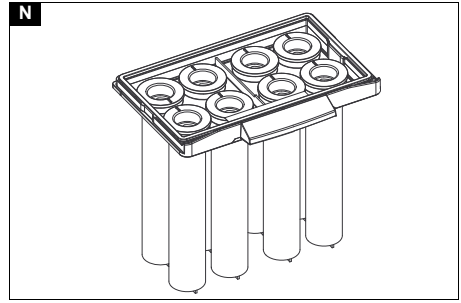
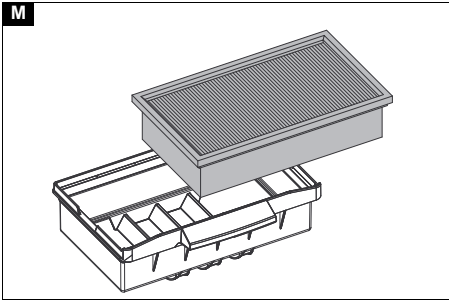
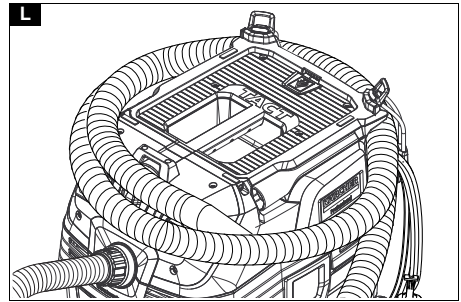
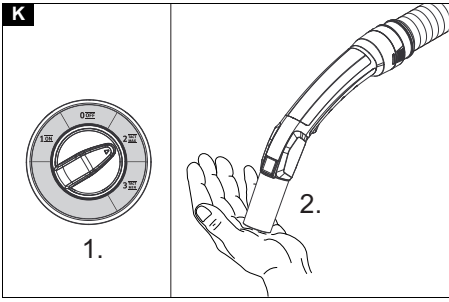


A



B**1****2****3****4****5**





Содржина

Општи напомени.....	7
Заштита на животната средина.....	7
Наменета употреба.....	7
Опис на уредот.....	7
Симболи на уредот	8
Подготовка.....	8
Пуштање во употреба	8
Работење.....	9
Транспортирање	10
Складирање.....	10
Грижа и сервисирање.....	10
Водич за решавање проблеми.....	10
Гаранција.....	11
Додатоци и резервни делови.....	11
ЕУ декларација за сообразност.....	11
Технички податоци.....	12

Општи напомени



Пред првата употреба на уредот, прочитајте ги овие оригинални упатства и приложените безбедносни

упатства број 59562490 (издание 07/19 и понатаму). Постапете во согласност со нив.

Чувајте ги и двете брошури за понатамошна употреба или за следните сопственици.

- Доколку упатствата за работа и безбедносните упатства не се почитуваат, можно е да дојде до оштетување на уредот и да произлезат опасности за корисниците и други лица.
- Во случај на оштетување при транспортот веднаш известете го дистрибутерот
- При распакување, проверете дали содржината на пакетот е целосна и дали има оштетувања.

Заштита на животната средина



Материјалот од амбалажата може да се рециклира. Искрлете ја амбалажата во согласност со еколошките прописи.



Електричните и електронските уреди содржат вредни материјали кои можат да се рециклираат, а често и делови како батерии, батерии кои можат да се полнат или масло, кои, доколку со нив се ракува несоодветно или неправилно се фрлат, можат да претставуваат потенцијална опасност по здравјето на луѓето и животната средина. Сепак, овие делови се потребни за правилна работа на уредот. Уредите означени со овој симбол не смее да се одлагаат заедно со отпадот од домаќинство.

Напомени за состојките (REACH)

Ажурирани информации за состојките можете да најдете на: www.kaercher.com/REACH

Наменета употреба

- Оваа правосмукалка за суво/мокро чистење е дизајнирана да отстранува сува нечистотија и течности.
- Овој уред е соодветен за смукање сува, незапалива прашина од машини и уреди која е штетна за здравјето; класа на прашина L според EN 60335-2-69. Ограничувања: не смеат да се смукаат канцерогени супстанции.
- Овој уред е соодветен за комерцијална употреба, на пример во хотели, училишта, болници, фабрики, продавници, канцеларии и претпријатија за изнајмување.
- Само за Швајцарија: штекерот смее да се користи само при работа во суви услови.

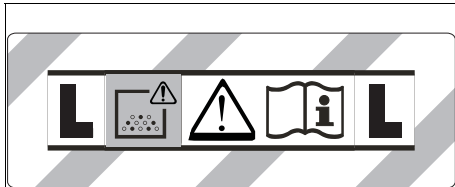
Опис на уредот

Слика А

- 1 Електроди
- 2 Влез за вшмукувачко црево
- 3 Вшмукувачко црево
- 4 Кука за црево
- 5 Тесна млазница
- 6 Излез за воздух, работен воздух
- 7 Вшмукувачка глава
- 8 Прицврстувач за вшмукувачката глава
- 9 Вовлечена рачка
- 10 Сад за нечистотија
- 11 Управувачки тркала
- 12 Рачка
- 13 Влез за воздух, воздух за ладење на моторот
- 14 Подна млазница
- 15 Вшмукувачка цевка
- 16 Граничник на кутијата за алат
- 17 Гумен додаток, што може да се наврти
- 18 Закачалка за прицврстувач
- 19 Капак на филтерот
- 20 Рачка за носење
- 21 Регулатор на вшмукувачка сила (варијабилен)
- 22 Адаптер за алат
- 23 Вртлив прекинувач за моќта на вшмукување (min-max)
- 24 Вртлив прекинувач
- 25 Штекер
- 26 Држач за подната млазница
- 27 Држач за вшмукувачка цевка
- 28 Закривен дел
- 29 Кабел за напојување
- 30 Држач за закривен дел
- 31 Рамка за филтер
- 32 Рамен плисиран филтер (PES)
- 33 Чистење на филтер
- 34 Плочка со технички податоци

Симболи на уредот

Класа на прашина



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред содржи прашина кои се штетни за Вашето здравје. Пrazнењето и одржувањето, вклучително и отстранувањето на вреќата за прашина, смее да ги врши само соодветно обучен персонал кој носи соодветна лична заштитна опрема. Не го вклучувајте уредот пред да биде монтиран целиот систем за филтрирање.

Главни елементи на филтерот

	Рамен плисиран филтер (целулоза)
	Број за нарачка 6.904-367.0
	Рамен плисиран филтер (PES)
	Број за нарачка 6.907-662.0
	Рамен плисиран филтер (PTFE)
	Број за нарачка 6.907-455.0
	Рамен плисиран филтер (PTFE H)
	Број за нарачка 6.907-671.0
	Филтер во форма на свеќа
	Број за нарачка 2.414-000.0

Подготовка

1. Отпакувајте го уредот и монтирајте ги додаточите.

Слика В

Пуштање во употреба

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од прашина која е штетна за Вашето здравје

Болести на дишните патишта поради вдишување прашина. Не вшмукувајте без правилно монтирани елементи за филтрирање бидејќи во спротивно постои опасност по Вашето здравје од зголемена емисија на фина прашина.

ВНИМАНИЕ

Опасност од навлегување на фина прашина
Ризик од оштетување на моторот за вшмукување. Никога немојте да го отстранувате главниот филтрирачки елемент при вшмукувањето.

Антистатички систем

Статичките полнења се ослободуваат преку заземјените приклучни додаточи. Ова спречува искрење и струјни удари со додаточи што спроведуваат струја (вклучено во опсегот на испорака).

Суво смукање

- За отстранување на нечистотијата без прашина, кога вшмукувате мали до средни количини на фина прашина, препорачуваме да користите филтер кеса од руно со капаче, број за нарачка 2.889-154.0 (5 парчиња). Уредот е опремен со филтер кеса од руно.
- За вшмукување на големи количини фина прашина, препорачуваме да користите кеса за прашина со кабелска врвка, број за нарачка 2.889-158.0 (10 парчиња).

Забелешка

Со овој уред можат да се вшмукуваат сите класи на прашина до класа L.

Забелешка

Уредот е индустриска правосмукалка за смукање суви, незапаливи прашина со гранични вредности на работното место (AGW) поголеми или еднакви на 1 mg/m³.

- Кога смукате фина прашина, може да се користи филтер од руно или кеса за прашина (посебен додаток).

Монтирање на филтер-кесата од руно

1. Отклучете ја и отстранете ја вшмукувачката глава.
2. Поставете ја филтер кесата од руно.

Слика С

3. Поставете ја и заклучете ја вшмукувачката глава.

Поставување на кесата за прашина

1. Отклучете ја и отстранете ја вшмукувачката глава.
 2. Вметнете ја кесата за прашина (посебни додаточи).
- Слика Д**
3. Повлечете ја кесата за прашина (посебни додаточи) преку садот. Осигурете се дека обележаната линија е во садот и двете дупки за вентилација се позиционирани на задниот ѕид од садот.
 4. Поставете и заклучете ја вшмукувачката глава.

Мокро смукање

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност од прашина која е штетна за вашето здравје

Болести на дишните патишта поради вдишување прашина. При чистење со мокро смукање не смее да се вшмукуваат прашина штетни по здравјето.

Забелешка

Рамниот плисиран филтер (целулоза) со број за нарачка 6.904-367.0 достапен како додаток не се препорачува за редовно мокро смукање.

Забелешка

Филтерот во форма на свеќа достапен како додаток со број за нарачка 2.414-000.0 не е соодветен за мокро смукање.

Поставување на гумените ленти

1. Отстранете ја лентата со четка.

Слика Е

2. Монтирајте ги гумените ленти.

Отстранување на филтер кесата од руно

- Филтер-кесата од руно мора да се отстрани секогаш кога се смукаат мокри супстанции.
1. Отклучете ја и отстранете ја вшмукувачката глава.
 2. Извлечете ја филтер-кесата од руно нагоре и нанадвор.
- Слика Ф**
3. Запечатете ја филтер-кесата од руно со капачето.
 4. Искористената филтер-кеса од руно во согласност со законските одредби.
 5. Поставете ја и заклучете ја главата за вшмукување.

Отстранување на кесата за прашина

- Кесата за прашина (посебни додатоци) мора да се отстрани секогаш кога се смукаат мокри супстанции.
- Отклучете ја и отстранете ја вшмукувачката глава.
 - Здиплете ја кесата за прашина (посебни додатоци). **Слика G**
 - Затворете ја кесата за прашина (посебни додатоци) цврсто со кабелската врвка под отворот.
 - Изавадете ја кесата за прашина (посебни додатоци).
 - Исчистете ја внатрешноста на садот со влажна крпа.
 - Одложете ја кесата за прашина (посебни додатоци) во согласност со законските одредби.
 - Поставете ја и заклучете ја вшмукувачката глава.

Општо

- Препорачуваме да ја исклучите функцијата „Автоматско чистење на филтерот“ кога смукате мокра нечистотија со тесната млазница или со додатокот за тапациран мебел (опционално) или кога од некој сад вшмукувате главна вода.
- Кога ќе се достигне максималното ниво на течност уредот автоматски се исклучува.
- Кога смукате неспроводливи течности (на пр. емулзии од струготини, масла, маст) уредот не се исклучува автоматски кога ќе се наполни садот. Нивото на наполнетост мора постојано да се следи и садот навремено да се празни.
- По завршување на чистењето со мокро смукање: исчистете го главниот елемент на филтерот со чистачот за филтер. Исчистете ги електродите со четка. Исчистете го садот со влажна крпа и исушете го.

Конектор за поврзување

Вшмукувачкото црево е опремено со систем со конектори. Можат да се поврзат сите делови од додатоците со номинална ширина од 35 mm.

Слика H

Работење

Вртлив прекинувач

0 OFF	Уредот е исклучен
1 ON	Уредот е вклучен Автоматско чистење на филтерот: Исклучено
2 TACT MAX	Уредот е вклучен Автоматско чистење на филтерот: максимален интервал
3 TACT MIN	Уредот е вклучен Автоматско чистење на филтерот: минимален интервал

Вклучување на уредот

- Поврзете го приклучокот за напојување.
- Поставете го вртливиот прекинувач на посакуваната програма.

Прилагодување на моќта на вшмукување

- Прилагодете ја вшмукувачката сила (min-max) со помош на вртливиот прекинувач.

Работење со електрични алати

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност од струен удар

Ризик од повреда и оштетување.

Штекерот е исклучиво наменет за директно поврзување на електрични алати со правосмукалната. Секоја друга употреба на штекерот е забранета.

- Вметнете го приклучокот за напојување на електричниот уред во штекерот на правосмукалната. Правосмукалната е во состојба на мирување.
- Вклучете го уредот со вртење на вртливиот прекинувач.

Забелешка

Правосмукалната автоматски се вклучува и исклучува со електричниот алат.

Забелешка

Правосмукалната има задоцнето вклучување со време до 0,5 секунди и период на продолжена работа до 15 секунди.

Забелешка

За дозволеното оптоварување од електричните алати видете во „Технички податоци“.

- Отстранете го закривениот дел од вшмукувачкото црево.

Слика I

- Монтирајте го адаптерот за алат на вшмукувачкото црево.

- Поврзете го адаптерот за алат со електричниот алат.

Слика J

Автоматско чистење на филтерот

Уредот е опремен со специјална функција за чистење на филтерот, кој е особено ефективен при фина прашина. Главниот елемент на филтерот автоматски се чисти на секои 15 секунди (TACT MAX) или на секои 60 секунди (TACT MIN) со силно струење на воздух (пулсирачки звук).

- Поставете го вртливиот прекинувач на посакуваната програма (TACT MIN-TACT MAX).
- Силно чистење на филтерот (за особено нечист главен филтрирачки елемент): поставете го вртливиот прекинувач на програма 2, рачно затворете ја цевката за вшмукување или закривениот додаток заврши (трае 15 секунди).

Слика K

Исклучување на уредот

- Исклучете го уредот вртејќи го вртливиот прекинувач.
- Исклучете го приклучокот за напојување.

Секој пат по употреба

- Испразнете го садот.
- Исчистете ја внатрешноста и надворешноста на уредот со правосмукалната, а потоа исчистете го со влажна крпа.

Складирање на уредот

- Црево то за вшмукување и кабелот за напојување складирајте ги како што е прикажано на сликата. **Слика L**
- Уредот складирајте го во сува просторија и заштитете го од неовластена употреба.

Транспортирање

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Занемарување на тежината

Ризик од повреда и оштетување

При транспорт, имајте ја предвид тежината на уредот.

1. Отстранете го вшмукувачкото црево со подната млазница од држачот. Уредот носете го држејќи го за раката за носење и вшмукувачката цевка.
2. При транспортирање на уредот со возило, обезбедете го за да го спречите да не се лизне или преврти во согласност со соодветните важечки упатства.

Складирање

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Занемарување на тежината

Ризик од повреда и оштетување

При складирање, имајте ја предвид тежината на уредот. Уредот смее да се складира само во затворен простор.

Грижа и сервисирање

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност од струен удар

Повреди поради допирање на делови под напон

Исклучете го уредот.

Исклучете го приклучокот за напојување. Машините за отстранување прашина се безбедносни уреди за спречување или отстранување на опасности согласно германската DGUV регулатива 1 (Германска регулатива за спречување на несреќи, начела на спречување).

ВНИМАНИЕ

Средства за грижа кои содржат силикон

Тие може да прилепат пластични делови.

За чистење не користете средства за грижа кои содржат силикон.

- Основното одржување и грижа можете да го извршите сами.
- Редовно чистете ги површината на уредот и внатрешноста на садот со влажна крпа.

Главен филтрирачки елемент

Замена на рамниот плисиран филтер

1. Отворете го капакот на филтерот.
2. Отстранете ја рамката за филтерот.
Слика М
3. Отстранете го рамниот плисиран филтер.
4. Искрлетете го искористениот рамен плисиран филтер во согласност со законските одредби.
5. Отстранете ги сите наслагги на нечистотија од страната за чист воздух.
6. Рамката за филтер и контактната површина од рамката за филтер исчистете ја со влажна крпа.
7. Вметнете го новиот рамен плисиран филтер. При вметнувањето, погрижете се рамниот плисиран филтер да биде поставен на таков начин што ќе нема празнини.
8. Вметнете ја рамката за филтер.
9. Затворете го капакот на филтерот, при што ќе се слушне звук кога ќе биде правилно прицврстен.

Замена на филтерот во форма на свеќа

1. Отворете го капакот на филтерот.
2. Извадете го филтерот во форма на свеќа (посебни додатоци).
Слика N
3. Искрлетете го искористениот филтер во форма на свеќа (посебни додатоци) во согласност со законските одредби.
4. Отстранете ги сите наслагги на нечистотија од страната за чист воздух.
5. И исчистете ја рамката за филтерот во форма на свеќа со влажна крпа.

6. Вметнете го новиот филтер во форма на свеќа (посебни додатоци).

7. Затворете го капакот на филтерот, при што ќе се слушне звук кога ќе биде правилно прицврстен.

Замена на филтер кесата од руно

1. Отклучете и отстранете ја вшмукувачката глава.
2. Извлекете ја филтер-кесата од руно нагоре и нанадвор.
Слика F
3. Запечатете ја филтер-кесата од руно со капачето.
4. Одложете ја искористената филтер-кеса од руно во согласност со законските одредби.
5. Вметнете ја новата филтер кеса од руно.
6. Поставете и заклучете ја вшмукувачката глава.

Замена на кесата за прашина

1. Отклучете и отстранете ја вшмукувачката глава.
2. Здиплете ја кесата за прашина (посебни додатоци).
Слика G
3. Затворете ја кесата за прашина (посебни додатоци) цврсто со кабелската врвка под отворот.
4. Извадете ја кесата за прашина (посебни додатоци).
5. И исчистете ја внатрешноста на садот со влажна крпа.
6. Искрлетете ја кесата за прашина (посебни додатоци) во согласност со законските одредби.
7. Вметнете ја новата кеса за прашина (посебни додатоци).
8. Повлечете ја кесата за прашина (посебни додатоци) преку садот. Осигурете се дека обележаната линија е во садот и двете дупки за вентилација се позиционирани на задниот ѕид од садот.
9. Поставете и заклучете ја вшмукувачката глава.

Чистење на електродите

1. Отклучете и отстранете ја вшмукувачката глава.
2. И исчистете ги електродите со четка.
3. Поставете и заклучете ја вшмукувачката глава.

Водич за решавање проблеми

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност од струен удар

Повреди поради допирање на делови под напон Исклучете го уредот.

Исклучете го приклучокот за напојување.

Забелешка

Доколку дојде до дефект (на пр, ако се скришо филтерот) веднаш исклучете го уредот. Дефектот мора да го отстраните пред повторно да го вклучите уредот.

Вшмукувачката турбина не се вклучува

1. Проверете го штекерот и осигурувачот за напојување.
2. Проверете го кабелот за напојување, приклучокот за напојување, електродите и штекерот на уредот.
3. Исклучете го уредот.

Вшмукувачката турбина се исклучува

1. Испразнете го садот.
- #### Вшмукувачката турбина не се вклучува повторно по празнењето на садот

1. Исклучете го уредот и почekaјте 5 секунди. Вклучете го уредот.
2. И исчистете ги електродите со четка.

Се намалува вшмукувачката моќ

1. Отстранете ги сите евентуални пречки од вшмукувач-киот додаток, вшмукувачката цевка, вшмукувачкото црево или од главниот филтрирачки елемент.
2. Заменете ја полната филтер-кеса од руно.
3. Заменете ја полната кеса за прашина (посебни додатоци).
4. Правилно затворете го капакот на филтерот.
5. Заменете го главниот филтрирачки елемент.

Излегува прашина при вшмукување

1. Само кај рамни плисирани филтери: Проверете дали рамниот плисиран филтер е правилно поставен и исправете доколку е потребно.

Слика О

Променете го главниот филтрирачки елемент.

Механизмот за автоматско исклучување (при мокро чистење со правосмукалката) не се активира

1. Искристете ги електродите со четка.
2. Континуирано следете го нивото на наполнетост кога вшмукувате некондуктивни течности.

Автоматското чистење на филтерот не работи

1. Цревоза за вшмукување не е поврзано.

Функцијата за автоматско чистење на филтерот не може да се исклучи

1. Контактирајте сервисна служба.

Функцијата за автоматско чистење на филтерот не може да се вклучи

1. Контактирајте сервисна служба.

Сервисна служба

Доколку дефектот не може да се отстрани, уредот мора да биде проверен од сервисна служба.

Гаранција

Во секоја земја важат гарантните услови објавени од нашата надлежна дистрибутивна компанија. Евентуалните дефекти на Вашиот уред во периодот покриен со гаранцијата ќе ги поправиме бесплатно, доколку причината за тоа е грешка во материјалот или производството. Во случај опфатен со гаранцијата Ве молиме контактирајте го Вашиот дистрибутер (со сметката за купувањето) или најблиската локација на овластена сервисна служба. (Бидете ја адресата на задната страна).

Додатоци и резервни делови

Користете само оригинални додатоци и оригинални резервни делови. Тие осигуруваат безбедна работа на уредот и работа без грешки. Информации за додатоците и резервните делови може да се најдат на www.kaercher.com.

ЕУ декларација за сообразност

Изјавуваме дека машината опишана подолу е во согласност со релевантните основни барања за безбедност и здравје од директивите на Европската Унија, како во поглед на нејзиниот основен дизајн и конструкција, така и во поглед на верзијата која ние сме ја ставиле на пазарот. Оваа изјава престанува да важи доколку машината е изменета без наше претходно одобрение. Производ: Правосмукалка за суво/мочно чистење
Тип: 1.148-xxx

Моментално применливи ЕУ Директиви
2006/42/EЗ (+2009/127/EЗ)
2011/65/EУ
2014/30/EУ

Користени хармонизирани стандарди

EN IEC 63000: 2018
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 2015
EN 60335-1
EN 60335-2-69
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 62233: 2008

Користени национални стандарди

-
Потписниците депуваат во име на и по полномошно од управата на компанијата.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Овластен за изработка на документација:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40 71364
Winnenden (Германија)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2020/10/01

Технички податоци

NT 30/1 Tact Te Adv L

Електрично поврзување		
Напон на напојување	V	220-240
Фаза	~	1
Фреквенција на струја	Hz	50-60
Степен на заштита		IPX4
Класа на заштита		I
Номинална моќност	W	1200
Максимална моќност	W	1380
Вредност на приклучната сила на штекерот на уредот (EU)	W	100-2200
Вредност на приклучната сила на штекерот на уредот (CH)	W	100-1100
Податоци за перформансите на уредот		
Капацитет на садот	l	31
Количина на полнење на течност	l	17
Количина на воздух (макс.) со вшмукувачко црево со дијаметар од 35 mm и должина 4,0 m	m ³ /h (l/s)	140 (39)
Потпритисок (макс.) со вшмукувачко црево со дијаметар од 35 mm и должина 4,0 m	kPa (mbar)	23,0 (230)
Количина на воздух (макс., вшмукувачки мотор)	m ³ /h (l/s)	266 (74)
Вакуум (макс., вшмукувачки мотор)	kPa (mbar)	27,3 (273)
Димензии и тежини		
Тежина во состојба за вообичаена работа	kg	13,5
Должина x ширина x висина	mm	560 x 370 x 580
Филтрирачка површина на рамниот плисиран филтер	m ²	0,6
Површина на филтерот во форма на свеќа	m ²	0,2
Дијаметар на вшмукувачкото црево	mm	35 / 40
Должина на вшмукувачкото црево	m	4,0
Утврдени вредности во согласност со EN 60335-2-69		
Ниво на звучен притисок L _{pA}	dB(A)	69
Несигурност K _{pA}	dB(A)	2
Вредност на вибрации на дланката/раката	m/s ²	<2,5
Несигурност K	m/s ²	0,2
Кабел за напојување		
Тип на кабел за напојување	mm ²	H07RN-F 3x1,5
Број на дел (EU)		6.650-665.0
Број на дел (CH)		6.650-726.0
Должина на кабел	m	7,5

Подложно на технички измени.